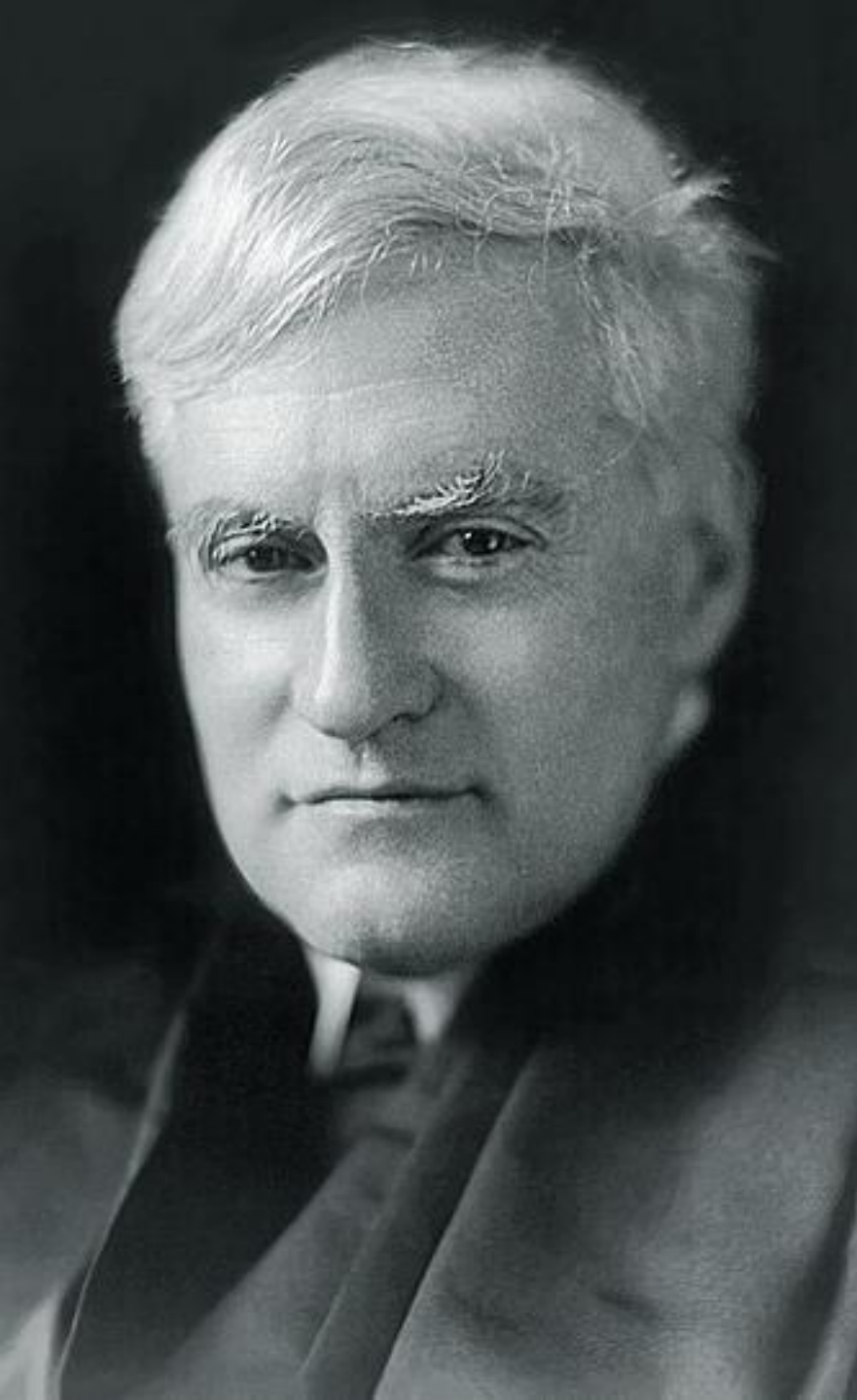

LE DROIT AU FIL(TRE) DE LA LITTÉRATURE

Claire Bouglé-Le Roux

MCF-HDR en Histoire du Droit

Université de Versailles (Paris-Saclay),
Laboratoire Dante (Droit des Affaires et des
Nouvelles Technologies EA)





BENJAMIN CARDOZO

(1870-1938)

*LAW AND LITERATURE AND
OTHER ESSAYS AND
ADDRESSES, 1931*



GIUSEPPE ARCIMBOLDO ,
LE JURISTE ZASIUS (1566)

- Huile sur toile
 - 64 x 51 cm
 - National Museum,
Sotckholm, Suède
-

JOHN WIGMORE (1863-1943)

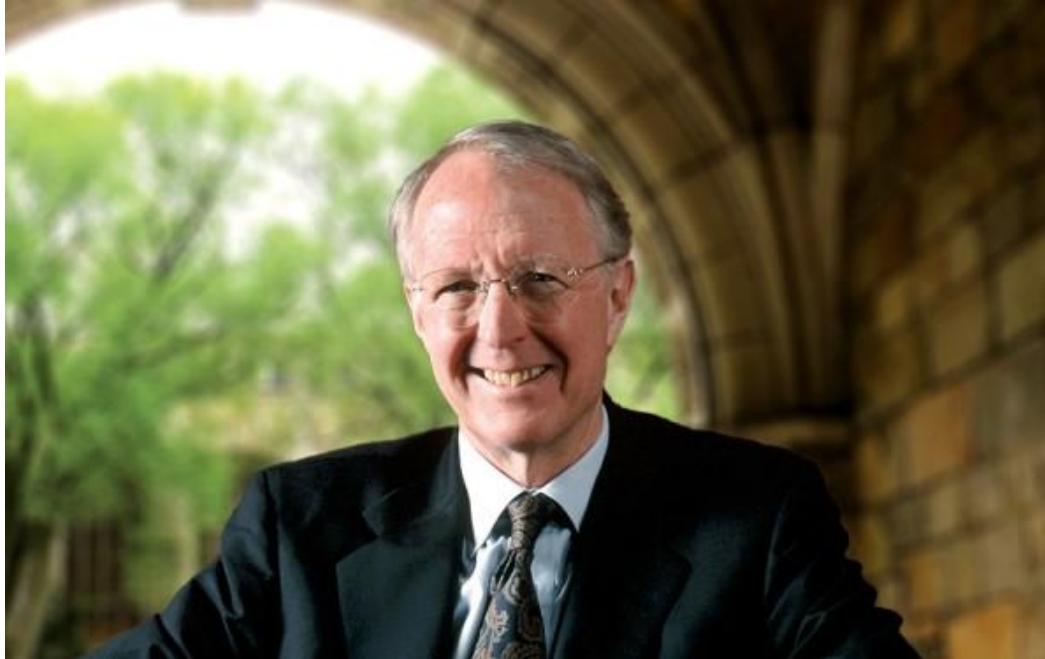
LIST OF LEGAL NOVELS

De grands mouvements de réforme juridique ont été aidé ou réfléchi par les œuvres des romanciers. C'est une chose de savoir que l'emprisonnement pour dettes a été aboli ou d'apprendre par cœur le catalogue des réformes du XIX^e siècle dans les *Essais choisis de l'histoire du droit anglo-américaine*, [...]. C'en est une autre, et c'est une chose nécessaire, de connaître l'esprit du temps, de comprendre le fonctionnement de vieilles lois abrogées, de sentir leur implication dans la vie humaine et d'apprécier les violents conflits qu'elles ont suscités, et les leçons que l'on peut aujourd'hui en tirer.

WIGMORE (John Henry), « A List of Legal Novels », [1908], p. 578-579.



JAMES BOYD WHITE (1938)
*THE LEGAL IMAGINATION: STUDIES
OF LEGAL THOUGHT AND
EXPRESSION*, BOSTON, LITTLE
BROWN, 1973



RICHARD H. WEISBERG (1944)
*THE FAILURE OF THE WORD: THE PROTAGONIST
AS LAWYER IN MODERN FICTION*,
NEW HAVEN/LONDON, YALE UNIVERSITY PRESS,
1984



RICHARD POSNER (1939)

LAW AND LITERATURE :

A MISUNDERSTOOD RELATION, 1988

PHILIPPE MALAURIE (1925-2020)

DROIT ET LITTÉRATURE, CUJAS, 1997



MARTHA NUSSBAUM (1947)

*POETIC JUSTICE. THE LITERARY
IMAGINATION AND PUBLIC LIFE,*
BEACON PRESS, 1995.



FRANCOIS OST (1952)

RACONTER LA LOI : AUX SOURCES DE L'IMAGINAIRE,
JURIDIQUE, 2004





I. L'APPÉTIT DES LIVRES

LA BIBLIOTHEQUE DU SAVANT



LA COLLECTIO JURIS, REGISTRES ET CODES



LES
CH. DE SECONDAT B. DE MONTESQUIEU.

Présid. à Mortier au Parlem. de Bourdeaux

A Paris chez Duflos rue St Victor

d'après sa Statue Sculptée par M. Clodion, pour le Roi.

A.P.D.R.



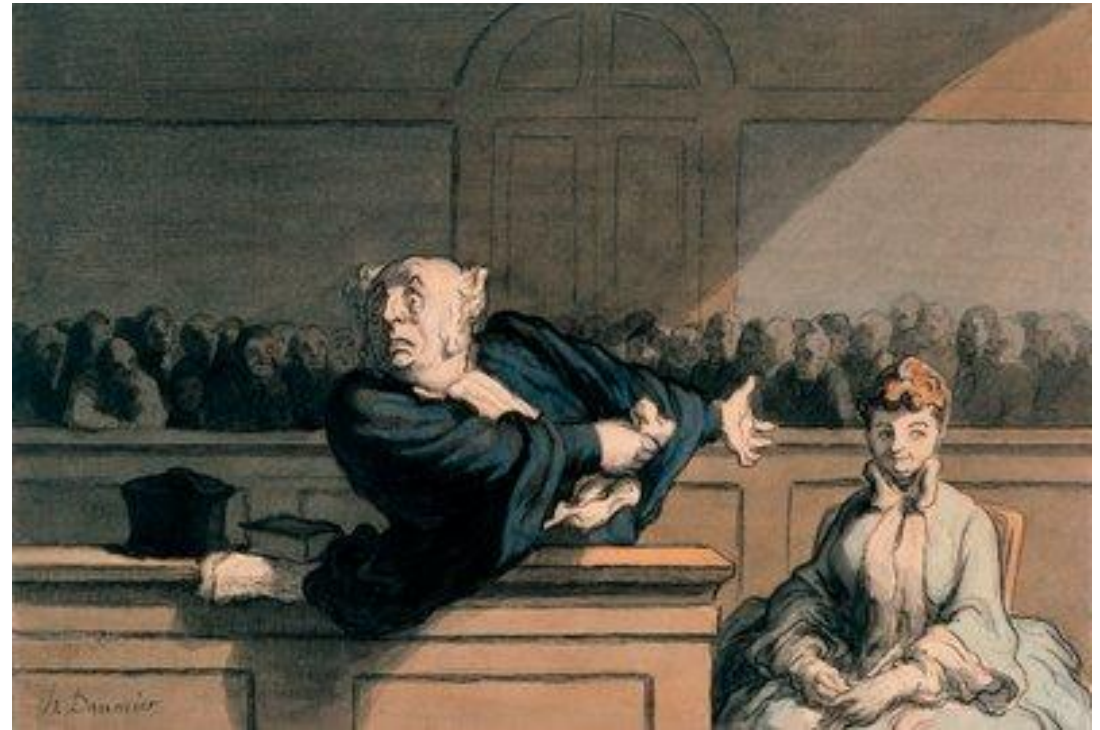


II. LA CUISINE DU DROIT

RECETTES



- PASSER A TABLE
- CRACHER LE MORCEAU
- DINER AVEC SON JUGE



CONVIVES



III. LA MADELEINE DU JURISTE



MEMOIRE DES SAVEURS





GIUSEPPE ARCIMBOLDO ,
LE JURISTE ZASIUS (1566)

- Huile sur toile
 - 64 x 51 cm
 - National Museum,
Sotckholm, Suède
-



The Luxembourg
Banking & Financial
Law Association

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE 2025

MARDI 21 JANVIER 2025

-

SPUERKEESS

AGO ALJB 21.01.2025

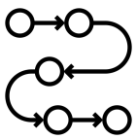
Classification : Internal

1.
Allocution du Président

Allocution du Président - Plan stratégique

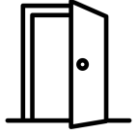


Adopté le 10 décembre 2024



Un processus d'élaboration de 10 mois

Allocution du Président - Plan Stratégique



ALJB – Porte d'entrée des jeunes juristes et nouveaux praticiens au Luxembourg



ALJB – Forum d'échange entre praticiens de la place



ALJB – Une association tournée vers l'ensemble de ses membres



Refonte des statuts

L'ALJB, une porte d'entrée des jeunes juristes et nouveaux praticiens au Luxembourg



Se faire connaître auprès des étudiants



Accueil des nouveaux juristes au Luxembourg

L'ALJB, un forum d'échange entre praticiens de la place



Création de commissions en fonction des différents secteurs d'activités (fonds d'investissement, assurances, marchés de capitaux...)



Promotion de l'approche pratique et networking

L'ALJB, une association tournée vers l'ensemble de ses membres



Faire un état des lieux de l'association



Garder un juste équilibre entre sujets spécifiques et sujets plus généraux à forte connotation juridique

Refonte des statuts

**20
23**

Se mettre en conformité avec la loi du 7 août 2023

**20
25**

Adopter certaines dispositions pour être en conformité avec la réalité de 2025



2.

Rapport d'activités

Le fonctionnement du conseil d'administration

➤ *Administrateurs*

- ✓ Alexandre CANTO (BEI)
- ✓ Sandrine CONIN (Conseiller juridique)
- ✓ Cyrille DE CROZALS (Bank Julius Baer Europe)
- ✓ François-Guillaume DE LIEDEKERKE (A&O Shearman)
- ✓ Pierre-Michaël DE WAERSEGGER (Arendt & Medernach)
- ✓ Catherine DION-BOURIN (Ministère de la Justice)
- ✓ Angéline DUARTE (CA Indosuez Wealth Europe)
- ✓ Martine KAYSER (Spuerkeess)
- ✓ Nicky KAYSER (Linklaters)
- ✓ Claude KESSELER (CSSF)
- ✓ Sandra LE SOMMER (Banque de Luxembourg)
- ✓ Claire MANIER (Threadneedle Management Luxembourg)
- ✓ Morton MEY (UBS Europe, Luxembourg Branch)
- ✓ Marianne MILLON (CACEIS Investor Services Bank)
- ✓ Nicolas THIELTGEN (Brucher, Thieltgen & Partners)
- ✓ Elisabeth OMES (Elvinger Hoss Prussen)
- ✓ Peter VERMEULEN (Conseiller juridique)

➤ *Bureau*

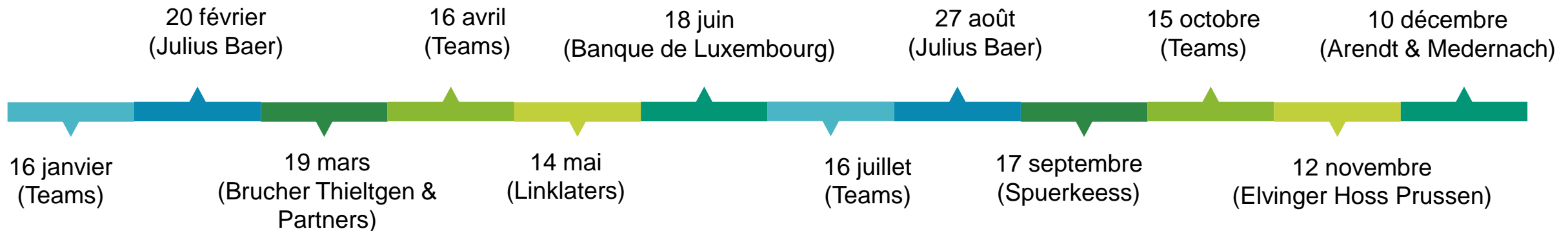
Président (Nicolas THIELTGEN)
Vice-Présidente (Sandrine CONIN)
Trésorier (Cyrille DE CROZALS)
Secrétaire (Claude KESSELER)

➤ *Assistante administrative*

- ✓ Marie-France ENGELS

Le fonctionnement du conseil d'administration

➤ Réunions mensuelles



➤ Groupes de travail



Les événements en 2024

Midis ALJB

- ✓ **28 février:** Le Règlement Européen sur l'Intelligence Artificielle
- ✓ **24 avril:** Where do we currently stand on the European Retail Investment Strategy ?
- ✓ **22 mai:** DORA : décryptage, enjeux et opportunités pour le secteur financier luxembourgeois
- ✓ **10 juillet:** Legal privilege and professional secrecy – what you need to know
- ✓ **3 décembre:** Value for money in the financial sector

Coopérations

- ✓ **21 mars:** Implementation of the whistleblowing bill in the insurance sector: authorities' expectation - avec AIDA
- ✓ **7 octobre:** Luxembourg's perspective on the EU AML Package – avec ALCO
- ✓ **9 octobre :** the management of seized assets by the BGA – avec ABBL and BGA (Bureau Général des Avoirs)
- ✓ **16 octobre:** The transfer of insurance and reinsurance portfolios – avec AIDA

Evénements spéciaux

- ✓ **AGO 16 janvier:** Le rôle et l'action du Parquet européen dans la défense des intérêts financiers de l'UE
- ✓ **11 juin:** Journée ALJB 2024
- ✓ **19 septembre:** Soirée amicale « Crise et chuchotements » : échanges avec les coréalisateurs et projection du film

Les événements en 2024 – La Journée ALJB

Programme

- ✓ Les nouvelles obligations environnementales, sociales et de gouvernance (ESG) du banquier au regard du droit de la responsabilité civile
- ✓ Luxembourg Legal Opinions in Finance: The Delicate “Transplant” of a Common Law Practice into Civil Law
- ✓ Les garanties procédurales encadrant le pouvoir de sanction de la CSSF
- ✓ La voie parée et la saisie immobilière luxembourgeoise
- ✓ L’agencement du droit commun et des normes dérogatoires – Le cas du droit privé financier
- ✓ L’assistance financière en droit luxembourgeois : état des lieux
- ✓ La création de produits d’assurance-vie dans un contexte européen
- ✓ Le banquier (et le secteur financier) face à un renforcement toujours plus fort des principales règles en matière de fiscalité internationale

Les événements en 2024

Nous remercions chaleureusement nos orateurs ainsi que les équipes de:



C L I F F O R D
C H A N C E



qui nous ont accueillis gracieusement en leurs locaux lors de nos événements en présentiel

Ce qui vous attend en 2025...

Institut de formation

- ✓ Agrément du barreau en tant qu'institut de formation
- ✓ Les avocats participant à nos événements à contenu juridique recevront des points dans le cadre de leur obligation de formation permanente

Evénements en préparation

- ✓ The EU legislative process in practice: a deep dive
- ✓ Case law on the Business Preservation Law of 7 August 2023
- ✓ La chasse aux intermédiaires solvables. Lorsque les intermédiaires financiers deviennent la cible des victimes en quête d'indemnisation
- ✓ The critical intersection of valuation functions between regulatory frameworks and practical implications, with a focus on AIFMs

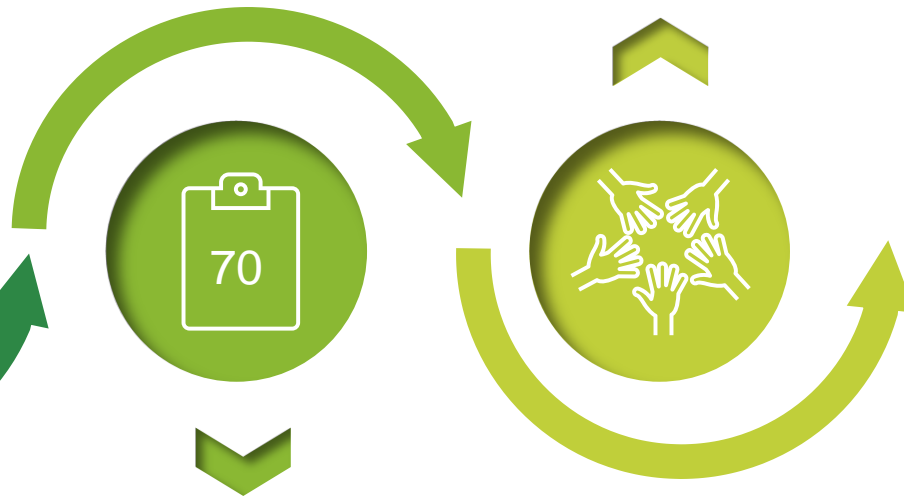
Les publications

Monthly legal
update



Bulletins Droit & Banque
74 et 75

Ouvrages collectifs
Préparation des prochains
ouvrages



Livre jubilaire 2024



Les publications – Monthly legal update (veille réglementaire)

Cette publication est envoyée par mail une fois par mois aux membres qui en font la demande



N° 143 - DECEMBER 2024

MONTHLY LEGAL UPDATE

IN BANKING AND FINANCIAL LAW

LUXEMBOURG LAW

Published laws

- **Law of 20 December 2024** amending:
 1. the amended law of 6 April 2013 relating to dematerialised securities;
 2. the amended law of 5 April 1993 relating to the financial sector;
 3. the amended law of 23 December 1998 establishing a financial sector supervisory commission.

Mem. A597 of 27 December 2024

- **Law of 20 December 2024** relating to:
 1. transposition of Directive (EU) 2024/1174 of the European Parliament and of the Council of 11 April 2024 amending Directive 2014/59/EU and Regulation (EU) No 806/2014 as regards certain aspects of the minimum requirement for own funds and eligible liabilities;
 2. implementation of Regulation (EU) 2024/1623 of the European Parliament and of the Council of 31 May 2024 amending Regulation (EU) No 575/2013 as regards requirements for credit risk, credit valuation adjustment risk, operational risk and market risk and the own funds floor;

3. amendment of:

- a. the amended law of 5 April 1993 on the financial sector;
- b. the amended law of 16 April 2003 on compulsory insurance against civil liability for motor vehicles;
- c. the law of 19 December 2014 on the implementation of the future package - part one (2015);
- d. the amended law of 18 December 2015 on the failure of credit institutions and certain investment firms;
- e. the law of 8 December 2021 on the issue of mortgage bonds.

Mem. A585 of 24 December 2024

- **Law of 20 December 2024** amending:
 1. the amended general tax law of 22 May 1931 ("Abgabenordnung");
 2. the amended law of 27 November 1933 concerning the collection of direct contributions, excise duties on brandy and social insurance contributions;
 3. the amended law of 19 December 2008 having as its object inter-administrative and judicial cooperation and the strengthening of the means of the Administration of direct contributions, the Administration of registration and domains, the Administration of customs and excise and amending:

Les publications – Bulletin Droit & Banque

Le Bulletin est édité deux fois par an (juin et décembre) et envoyé à tous nos membres par courrier. Il est également consultable sur notre site et via notre moteur de recherche.

Les Bulletins Droit & Banque no. 74 et 75 ont été publiés en juin et décembre 2024.

BULLETIN DROIT & BANQUE



ARTICLES DE FOND

- **Unveiling the opportunities: The impact of the AI Act implementation in Luxembourg**
Erwin Sotzi
- **Regulating the adoption of artificial intelligence: the AI Act**
Olavio Cavolo

JURISPRUDENCE

- **C.A. 25 janvier 2024 (Amé N°9/24 VIII - REF - n°CAL 2020-00544 du rôle)**

JURISPRUDENCE COMMENTÉE

- **T. Arr. Réf. 3 novembre 2023 (TAL-2023-07888)**
Charles Kröp
Action en rétractation d'une ordonnance présidentielle d'autorisation de saison-vertèr - Action en cantonnement
Commentaire: Clara Maria-Marchand
- **C. adm. 19 juillet 2023 (n° 48647C) ; C.adm. 28 août 2023 (n° 47837C)**
Philippe-Emmanuel Parich
Contrôle juridictionnel des sanctions administratives - Pouvoirs de la CDSF
Commentaire: Florent Kirmann

ECLAIRAGE

- **FIDA - Enabling Open Finance**
Charles Kröp
- ### CHRONIQUES DE JURISPRUDENCE
- **Chronique de droit bancaire et financier européen (janvier 2023-décembre 2023)**
Philippe-Emmanuel Parich
 - **Chronique de jurisprudence fiscale**
Jean Schaffner et Zofia White

74

BULLETIN DROIT & BANQUE



ARTICLES DE FOND

- **Relever le défi de l'intelligence artificielle dans le secteur bancaire**
Clara Bourgi
- **The European Securitisation Regulation: a review of certain key concepts**
Laura Archange et Benoît Chambon
- **L'action du Parquet européen dans la protection des intérêts financiers de l'Union européenne**
Gabriel Scusa
- **La refonte du droit comptable des entreprises: entre changement de paradigme et évolution dans la continuité**
David Barbi et Ivan Stempierewski

JURISPRUDENCE COMMENTÉE

- **Commentaire de jurisprudence en matière de réorganisation judiciaire par transfert d'entreprises sous autorité judiciaire**
Nicolas Bernardy

CHRONIQUES DE JURISPRUDENCE

- **Chronique de jurisprudence de droit bancaire luxembourgeois (mai 2023 - mai 2024)**
Alice-Marie Ka, Antoine Malherme et Eléonore Trevisan
- **Chronique de jurisprudence pénale - Année judiciaire 2023/2024**
Jean-Luc Pütz

75

Les publications – Ouvrage jubilaire 2024

A l'occasion des 40 ans de notre ASBL, nous avons publié, comme tous les 10 ans, un nouvel ouvrage de doctrine en six volumes, grâce à une centaine de contributeurs de la place. Cet ouvrage vient compléter notre collection « Droit bancaire et financier au Luxembourg » et peut être commandé via notre site.



DROIT BANCAIRE ET FINANCIER AU LUXEMBOURG 2024 6 volumes

Recueil de doctrine

Association luxembourgeoise des juristes de droit bancaire

Le monde de la finance a connu ces dix dernières années plusieurs crises dont la chute libre des bourses durant la crise économique du Coronavirus en 2020 et l'hyperinflation de la crise énergétique mondiale en 2021 et 2022 due à la récession post-Covid et à l'invasion de l'Ukraine par la Russie. Ces deux crises majeures ont eu pour effet de réinventer l'environnement juridique dans lequel les acteurs du secteur financier évoluent aujourd'hui avec pour facilitateur les nouvelles technologies et parfois pour moteur la durabilité.

Cinquième place financière mondiale et première place européenne dans le domaine des fonds d'investissement, le Luxembourg a pleinement pris conscience de ces nouveaux enjeux. Au sein d'un monde en pleine mutation et dans un cadre européen toujours plus exigeant, il sait encore faire montre de flexibilité et d'innovation, tout en procurant aux investisseurs de tous horizons la sécurité qu'ils recherchent.

Dans le sillage des trois précédents ouvrages parus en 1994, 2004 et 2014, l'Association luxembourgeoise des juristes de droit bancaire livre ici un quatrième recueil de doctrine, reflet de ce nouvel environnement légal et réglementaire en 6 volumes de plusieurs milliers de pages s'organisant comme suit :

- Volume I. Évolution législative & Cadre légal et réglementaire
- Volume II. Droit bancaire
- Volume III. Droit financier & Finance durable
- Volume IV. Droit des sûretés & Droit des sociétés
- Volume V. Droit fiscal
- Volume VI. Fonds d'investissement, Droit des nouvelles technologies & Droit des assurances

Édition 2024 - 620,00 €

Vient en numérique disponible sur Straža à Luxembourg et Straža de la Europe (activation gratuite pour les abonnés) et sur Lexis.

LARCIER INTERSENTIA

Commandez en ligne sur www.larcier-intersectia.com

Follow us on

BON DE COMMANDE

À renvoyer à notre distributeur :
Larcier-Intersectia Luxembourg
7 Rue des Trois Cantons • 8999 Windhof Steinfort • Luxembourg
Numéro gratuit : 800 24 227
orders@larcier-intersectia.com

BAFLUX MMA 06.24

Je commande	ISBN	Prix
EX. Droit bancaire et financier au Luxembourg 2024	9782807943070	620,00 €
TOTAL		

Prix en juin 2024, susceptibles de modification. Prix TVA comprise.
La législation en matière de prix des livres francophones vous impose de facturer les livres de livraison en Belgique.
Ces frais dépendent du poids de votre colis et débiteront à € 0,90 gr. < 200 g., € 1,90 gr. < 500 g., € 4,99 € < 10 kg. 6,99 €.

NUMÉRO CLIENT : _____
Nom / Société : _____
N° TVA : _____
Adresse de facturation : _____
Rue : _____ N° : _____ Bte : _____
C.P. : _____ Localité : _____ Pays : _____
J : _____

Bénéficiez des services associés à votre achat :
Adresse e-mail (en capitales) : _____

Adresse de livraison (si différente de l'adresse de facturation)
Nom / Société : _____
Rue : _____ N° : _____ Bte : _____
C.P. : _____ Localité : _____ Pays : _____

Je m'engage à payer à la réception de la facture (pour la Belgique et le Luxembourg uniquement).
 Je paie par carte de crédit. Veuillez débiter ma carte de crédit du montant de la facture.
 Visa Master Card
Carte n° : - - - - - / - - - - - / - - - - - / - - - - - N°CW* : - - - - -
Date de validité : - - / - - / - - *Les 3 derniers numéros au dos de votre carte, pour une meilleure sécurité des transactions.

Date : _____ Signature : _____

L'engagement des données sur ce formulaire est effectué par Larcier Intersectia dans un but commercial et administratif. Sauf opposition de votre part, Larcier Intersectia (Belgium) peut vous contacter pour vous tenir informés d'offres intéressantes (marketing direct). Endossement dans vos papiers bénéficiant d'un accès à des offres et tarifs réduits. Vous disposez à tout moment du droit d'oubli et de rectification de ces données. Dans ce cadre, vous pouvez nous contacter via privacy@larcier-intersectia.com. Plus de renseignements concernant l'ensemble de données sont disponibles sur notre site Web.larcier-intersectia.com. Pour des questions générales sur des plaintes, vous pouvez vous adresser à l'Autorité de protection des données, 35, rue de la Presse - 1000 Bruxelles.

LARCIER INTERSENTIA

Commandez en ligne sur www.larcier-intersectia.com

Expédition en 2 jours ouvrables

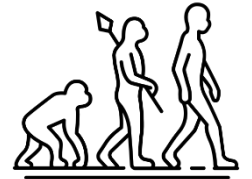
Paiement 100% sécurisé

Traitement de votre commande dans les plus brefs délais

Le site internet

➤ Une migration de DRUPAL 8 à DRUPAL 10 effectuée avec succès en collaboration avec RANDSTAD

- Un site plus performant et plus sécurisé
- Des économies réalisées quant au coût lié à l'hébergement de nos données sur les serveurs de notre prestataire
- Une coordination efficace pilotée par RANDSTAD avec les autres prestataires impliqués, et ainsi une inaccessibilité du site par nos membres sur une très courte durée (2 jours)



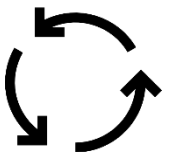
➤ En parallèle...

- Un suivi permanent du bon fonctionnement du site (correctif des bugs,...)



➤ A suivre en 2025

- Une évolution de notre page d'accueil pour une meilleure visibilité des événements à venir et des informations à ne pas manquer
- Une revue complète et des améliorations de la version anglaise du site





3.

Prix ALJB 2024

Félicitations aux lauréats !

Corina MOROSANU, Baker McKenzie Luxembourg
et
Pierre HEVER, Clifford Chance Luxembourg



pour leur article intitulé :

“Private lending by alternative investment funds: a
revolutionised source of alternative financing following AIFMD II ?”

4.

Rapport du Trésorier et approbation des comptes de l'année sociale écoulée

Exercice 2024

• Variation bancaire	8.608,57 €
• Variation des éléments hors trésorerie	-1.072,32 €
• Résultat net de l'exercice 2024	7.536,25 €



Comptes

Compte courant	30.11.2024	30.11.2023	Variation
CCP (compte courant)	0,00 €	158.936,87 €	-158.936,87 €
BCEE (compte épargne)	95.000,00 €	0,00 €	95.000,00 €
BCEE (compte courant)	72.545,44 €	0,00 €	72.545,44 €
Total	167.545,44 €	158.936,87 €	8.608,57 €



Recettes

	En 2024	En 2023
Total des recettes	117.114,27 €	73.213,00 €
Cotisations membres effectifs	61.825,00 €	50.965,00 €
Cotisations membres d'honneur	20.765,00 €	17.790,00 €
Intérêts sur compte	0,00 €	0,00 €
Evénements	33.940,00 €	3.938,00 €
Droits d'auteur	24,27 €	0,00 €
Abonnements Bulletin	560,00 €	520,00 €
Produits divers	0,00 €	0,00 €



Dépenses

	En 2024	En 2023
Total des dépenses	109.578,02 €	98.456,94 €
Web et informatique	25.187,13 €	12.183,50 €
Frais financiers	217,50 €	230,00 €
Honoraires comptables et gestion salaire	5.193,84 €	4.934,20 €
Honoraires domiciliation	1.170,00 €	1.160,00 €
Assurances	770,67 €	766,98 €
Fournitures administratives	216,14 €	183,79 €
Imprimerie et Bulletin	14.685,47 €	15.599,22 €
Envoi et timbres	163,70 €	146,00 €
Cotisations aux associations professionnelles	1.344,99 €	1.417,24 €
Frais salariaux et charges sociales	32.021,91 €	30.030,92 €
Autres charges externes diverses	850,10 €	369,00 €
Missions	109,00 €	0,00 €
Evénements	27.647,57 €	25.754,01 €
Prix ALJB	0,00 €	5.682,08 €
Autres frais de représentation	0,00 €	0,00 €



Budget 2025 avec cotisations inchangées

Recettes (avec aff. spéc.) 97.300,00 €

• Cotisations membres effectifs	64.315,00 €
• Cotisations membres d'honneur	23.700,00 €
• Intérêts	3.000,00 €
• Evénements	6.000,00 €
• Abonnements Bulletin	560,00 €
• Autres recettes	0,00 €
• Affectation spéciale (réserves)*	-275,00 €

Dépenses 97.300,00 €

• Web et informatique	18.000,00 €
• Frais financiers (incl. carte de crédit)	300,00 €
• Comptabilité	7.000,00 €
• Imprimerie (incl. Bulletin)	12.000,00 €
• Envoi et timbres	300,00 €
• Frais salariaux	36.000,00 €
• Assurances	1.000,00 €
• Prix ALJB	4.000,00 €
• Evénements	18.000,00 €
• Autres frais	700,00 €

* Affectation spéciale négative = profit.

5.

Décharge au Conseil d'Administration

Il est demandé à l'Assemblée Générale Ordinaire
d'accorder décharge aux administrateurs pour leur gestion
et les actes accomplis durant l'exercice 2024.

6.

Décharge au Trésorier et aux réviseurs de caisse

Il est demandé à l'Assemblée Générale Ordinaire
d'accorder décharge au Trésorier et aux réviseurs de caisse
pour leurs actes accomplis durant l'exercice 2024.

7. *Administrateurs*



Changements au niveau du Conseil

Administrateur sortant

x Alexandre CANTO (BEI)

Nouvelle candidate

✓ Laure KIEFFER (BEI)

8. *Divers*

**MERCI DE VOTRE
CONFIANCE !**



The Luxembourg
Banking & Financial
Law Association